Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **50 (1924)**

Heft 12

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

50me année. N° 12 7 Juin 1924

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro : 75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION
Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES :
Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais :* MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président ;*
J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

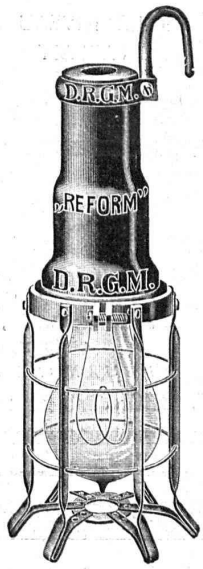
ANNONCES :
50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial pour fractions de pages à l'*Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.

CAMILLE BAUER, BALE

Lampes portatives "Réforme"
en matière isolante
avec ou sans verre.
Conformes aux prescriptions suisses et allemandes.

Dépôts à Bâle — *Prix-courant gratis sur demande*



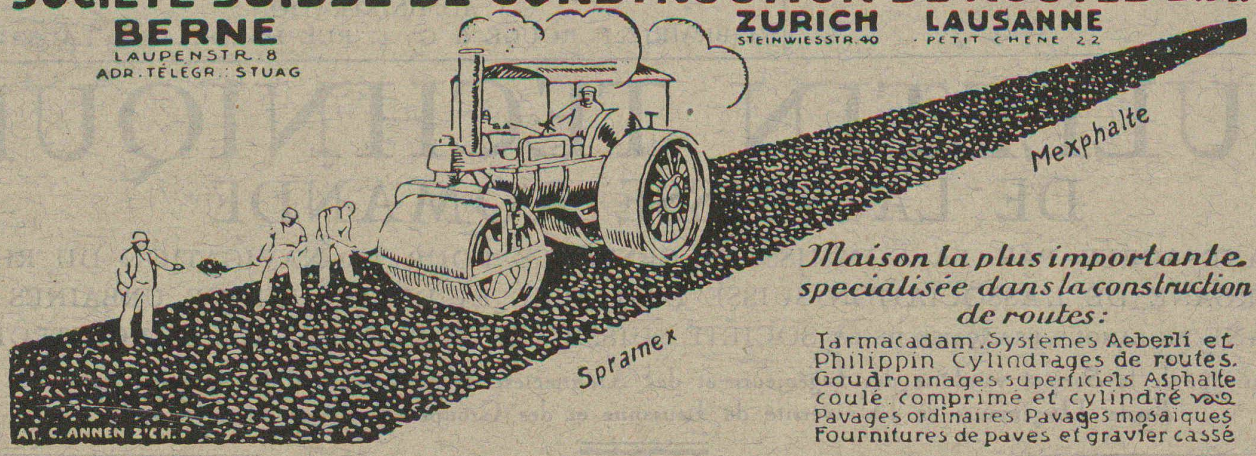
Isolateurs pour haute et basse tension de la fabrique de porcelaine Ph. Rosenthal & Cie, S. A., Selb en Bavière

Téléphonie automatique
Brochures sur demande!
S.A. Des Produits Electrotechniques
SIEMENS
Lausanne Berne Zurich

SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

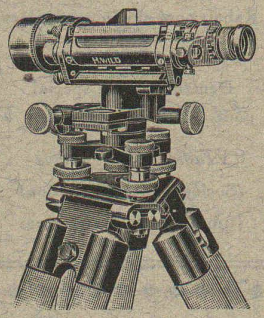
BERNE LAUPENSTR. 8 ADR. TÉLÉGR.: STUAG

ZURICH STEINWIESSTR. 40 **LAUSANNE** PETIT CHÊNE 22



Maison la plus importante specialisée dans la construction de routes:

Tarmacadam. Systèmes Aeberli et Philippin Cylindrages de routes. Goudronnages superficiels Asphalte coulé comprimé et cylindré va2 Pavages ordinaires Pavages mosaïques Fournitures de paves et gravier cassé



LE NIVEAU PARFAIT

Les **Niveau** et **Théodolite**

WILD

sont les meilleurs instruments de géodésie.

Prix avantageux. **Demandez catalogues à la**

Société Anon. de Vente - Heerbrugg

des instruments de géodésie Henri Wild **(St-Gall)**

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de **l'étanchéité du béton.** Protège le béton et les métaux **contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux,** etc. **Moyen anti-rouille.**

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près **Brigue** (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE ◦ SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 15, Brigue

L'Aluminium-Fonds de Neuhausen

appartenant à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich attire l'attention des savants et des spécialistes dans le domaine de l'électrochimie et de l'électrométallurgie sur cette institution, qui est à même, cette année aussi, de mettre à disposition d'importantes sommes dans le but de subventionner des recherches et travaux scientifiques pouvant présenter un intérêt spécial pour l'Economie Nationale Suisse.

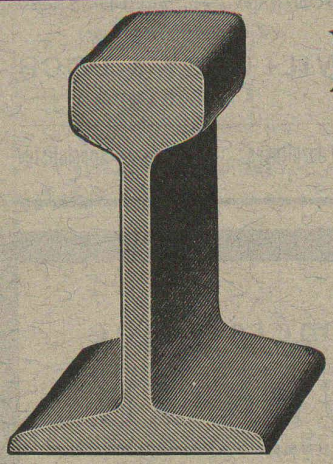
Les règlements d'exécution du Fonds sont à la disposition des intéressés et peuvent être obtenus à la Chancellerie du Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale.

La Commission du Fonds.

CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève Même maison à BROUGG (Argovie)



MATÉRIEL ROULANT

Voies, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets basculants, locomotives à vapeur ou à benzine pour tous écartements

Wagonnets-tracteurs de 6-15 HP.

VENTE et LOCATION

Grand stock d'accessoires

Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich 1

Machines et Outils pour entreprises

MAISON FONDÉE EN 1880

Bovard & Bugnion

ci-devant : Mathey-Doret & Cie

Brevets d'invention

Marques - Dessins et Modèles

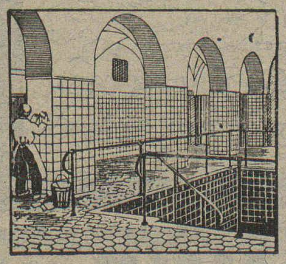
Bollwerk, 17 **BERNE** Bollwerk, 17

TRADUCTIONS

techniques et littéraires d'Allemand en Français par

INGÉNIEUR

Ecrire sous chiffre 127 R. à l'*Indicateur Vaudois*, Lausanne.



CARRELAGES & REVÊTEMENTS

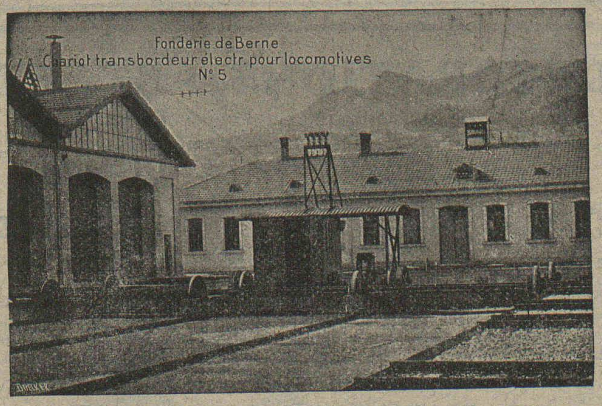
J. ROD, Lausanne

St-Roch, 30 — Téléphone 39.61

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.60



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 **94 exécutions.**

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

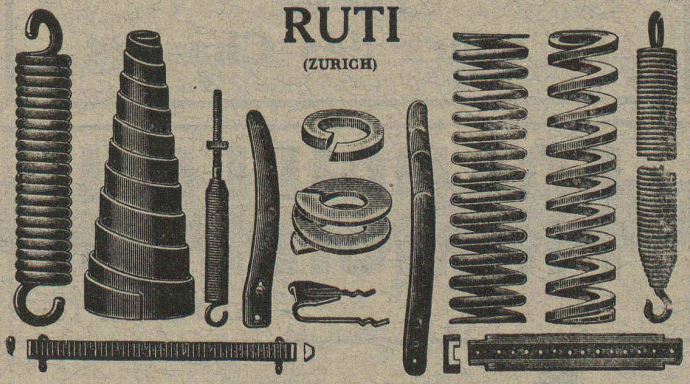
Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.

RUTI

(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI

RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Nos spécialités brévetées :

GRUES A TOUR PIVOTANTES

MONTE-CHARGES RAPIDES

débrayage automatique

BÉTONNIÈRES

TREUILS RAPIDES

etc., etc., etc.

Société Générale de Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich

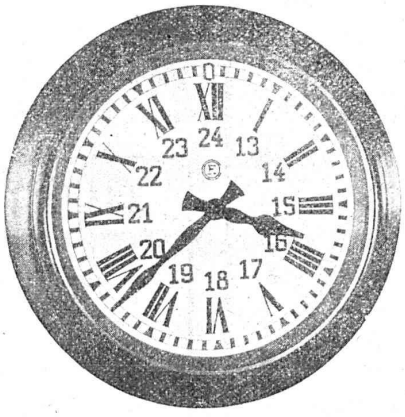
21e, Rue Weinberg Tél. Hottingen 90.99

FAVARGER & Cº, S.A.

NEUCHATEL (Suisse)

F. Horloges électriques F.

Télégraphes, Téléphones



Appareils indicateurs
à distance
du cours des Changes

CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS

Huber & Barbey

LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse des Usines Céramiques

VILLEROY & BOCH
à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes

Peinture métallique
« FERRUBRON »

Marque de confiance

Seuls fabricants pour la Suisse :

NÆGELY, ESCHMANN & Cie

Fabrique de Vernis et Couleurs : ŒRLIKON-ZURICH

FRANCILLON & Cie LAUSANNE

SOCIÉTÉ ANONYME

UNION SOCIÉTÉ ANONYME À **BIENNE**
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées
par procédé électrique breveté
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs, Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A., BIENNE
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE
H. HESS & Cie, PILGERSTEG-RUTI (ZURICH)

INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place
sont achetés par **architectes, entrepreneurs**
de préférence chez

ERNEST HABERER & Cie - BERNE

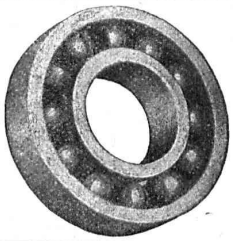
JH 1185 B] **Téléphone 943**

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.
Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. *Catalogues à disposition.*

TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.



ROULEMENT A BILLES
D. W. F. pour tout emploi.

Grandeurs normales en stock à Zurich

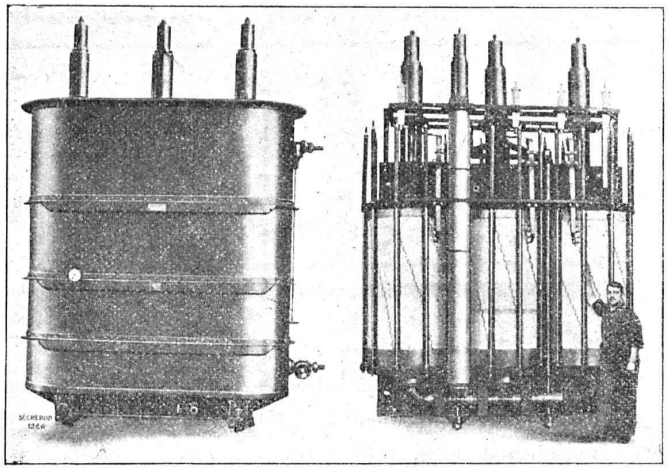
Paliers de machines munis de Roulements à billes D. W. F.

REPRÉSENTANT :
Dr Hoigné, ci-devant M. Schoch et Co
Münsterhof, 14, **Zurich I**

SÉCHERON

TRACTION ÉLECTRIQUE — TRANSFORMATEURS

Locomotives, Automotrices
Tracteurs, Tramways
à courants alternatifs
et continu



Transports d'énergie
par courant continu
à haute tension
Système « Série »

Transformateur triphasé à bain d'huile et refroidissement forcé par circulation de l'huile, 7000 kVA, 105.000/18.250 volts - 50 périodes/sec.
Deux unités livrées à la sous-station de Chèvres du Service Electrique de la Ville de Genève.

Survolteurs — Dévolteurs — Régulateurs — Machines pour l'Electrochimie et la Radiotélégraphie

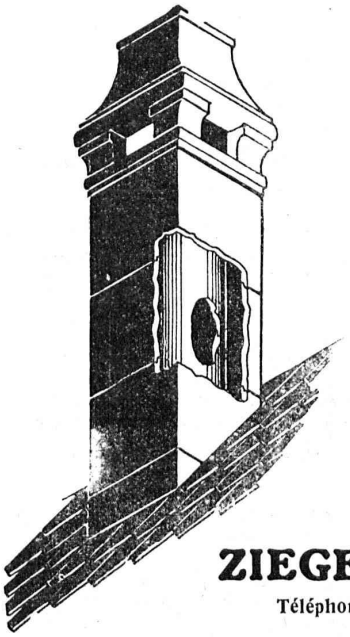
SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON — GENÈVE

CAPITAL : DIX MILLIONS DE FRANCS — **Ci-devant : COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE**

Cheminée économique

Brevet 88876

favorisant
l'aération

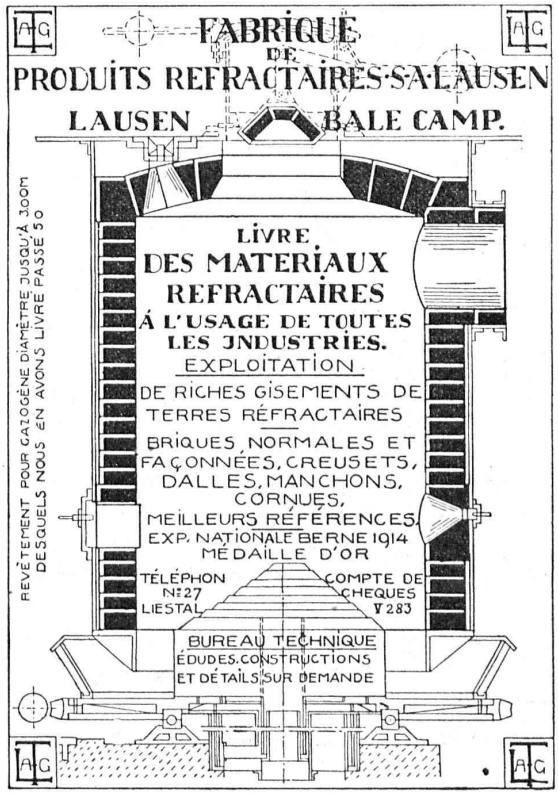


Briques
Moëllons
Hourdis
Planelles

chez

ZIEGEL A.-G., ZURICH
Téléphone : SELNAU 66.98

Dépositaires : **Gétaz-Romang-Ecoffey, Lausanne et Vevey.**
Paul Mayer, S. A., Fribourg.
Rychner Frères & Cie, Neuchâtel.

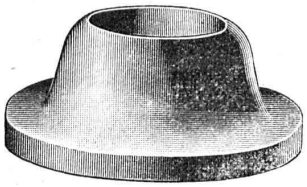


C. F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: **MUTTENZ-BALE**

Téléphone 12 — **Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron** — Télégrammes: Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

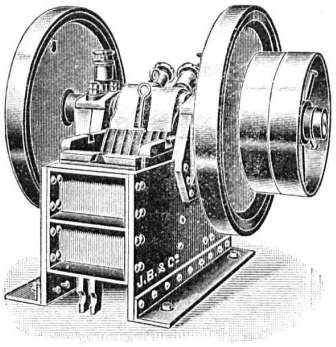


ANGST & PFISTER, Zurich 6

Télégrammes: Packing —:— Téléphone: Hottingen 49.09

Spécialités Industrielles en caoutchouc et amiante

CUIRS EMBOUTIS



Concasseurs

de notre propre fabrication

machines de 1re qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

stationnaires et roulantes

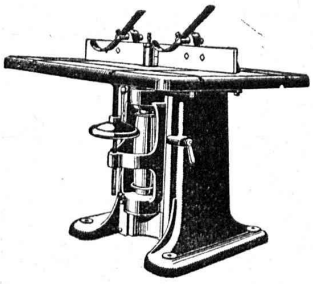
avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

J. Brun & Cie, Fabrique de machines Nebikon

Références de premier ordre — Téléph. N° 12 — Télégr. Brun — (Lucerne)

Rauschenbach

Machines modernes à travailler le bois



Toupie, Mod. K. M.

Demandez catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.

SCHAFFHOUSE

Représentant exclusif pour la Suisse Romande:
(à l'exception du Jura Bernois)
M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, **Lausanne.**

Travaux d'asphaltage
en tous genres.

Plaques isolatrices en Asphalte
en toutes épaisseurs et en tous genres.

Parquet sur asphalte
Asphalte isolant

HENRI BRÄNDLI, HORGEN
Fabrique d'Asphalte, de Carton bitumé et de Ciment ligneux.
Téléphone 38.

CALCULS DE STABILITÉ
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

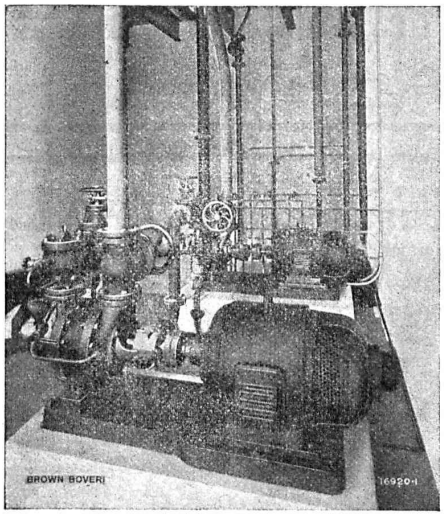
A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant des brevets et des entreprises
Petit Beaulieu, av. Beaulieu — LAUSANNE — Téléph. 46.92

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE
Imprimés en tous genres.

SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & Cie, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 21 59



Deux moteurs à démarreur centrifuge entraînant des pompes aux abattoirs de Bâle.

Moteurs à courant alternatif
à démarreur centrifuge

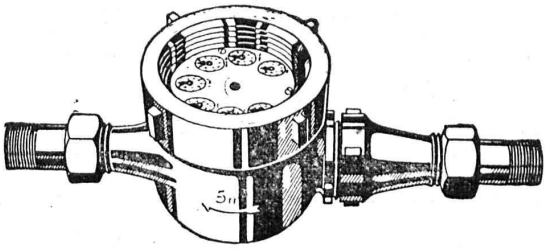
de 2,2 à 175 kw., s'adaptant particulièrement bien au service assuré par du personnel inexpérimenté ou au démarrage commandé à distance.

Simplicité de démarrage

Couple de démarrage maximum

Courant normal au démarrage

Faibles à-coups de courant par suite du couplage symétrique des résistances



COMPTEURS à EAU

CADRANS NOYÉS et CADRANS SECS

Réparations de tous systèmes. — DEMANDEZ PROSPECTUS

A. Bürgin & Cie, Fabrique suisse de compteurs à eau, Bâle

Station de vérification 4 Téléphone 67 39

Seule fabrique suisse fabriquant ses compteurs entièrement en Suisse.

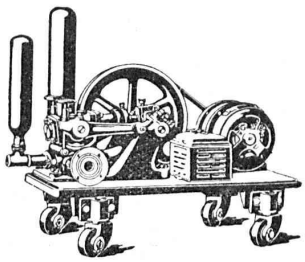
1864

GALVANISATION

à forfait au bain de toutes pièce métalliques. Tôlerie industrielle charpente métallique, tuyaux de ventilation, etc.

AFFOLTER, CHRISTEN et Cie, S.A.

BÂLE 13



Cumbustible liquide

Le moteur à eau système Schmid travaillant comme

Pompe

est sans concurrence pour le refoulement de l'huile lourde et de tous liquides consistants. Pas de soupapes, pas de troubles, construction robuste, 16 types p' débits de 1,2 à 315 m³ par heure

Ateliers de Constructions S. A.

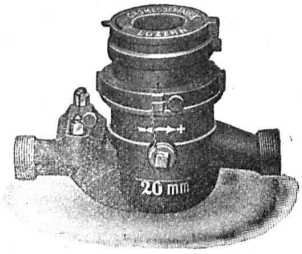
ci-devant **A. Schmid**, Maison fondée en 1871, ~ **Zurich** ~ Adr. télégr. : « Sihlfabrik » Téléphone : Selnau 3514

EN EMPLOYANT LES

Compteurs à eau « PILATE »

construits conformément au règlement fédéral de vérification

vous faites des économies dans la consommation d'eau et évitez en même temps des grands frais de construction pour de nouvelles prises d'eau, etc.



Représentant pour la Suisse romande : **M. A. Marro, Ing.** **Fribourg,** 19, Av. Pérolles.

Demandez prix et prospectus détaillés par

ELSTER & Cie, LUCERNE

Fabrique de compteurs à gaz et à eau

bureau fédéral de vérification n° 3.

ACIÉRIES THOS. FIRTH & SONS LTD., SHEFFIELD (ANGLETERRE)

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE :

Téléphone : Hottingen 49.55 **G. LECOULTRE** **Höschgasse 75, ZURICH 8**

Premiers fabricants des aciers inoxidables « **FIRTH STAINLESS** » pour tous les usages, en barres, tôles, fils, tubes, pièces forgées pièces coulées, etc. — Aciers rapides « **SPEEDICUT** », aciers pour outils, aciers de construction, pièces de forge, outillage, etc, etc.

STOCK A ZURICH

GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.) **Lausanne, Vevey, Genève Montreux, Châtel St-Denis**

Matériaux de constructions

Granit du Tessin.

CERESITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabriques de **Carreaux en ciment** pour dallages **Tuyaux** en ciment

CARREAUX CÉRAMIQUES pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc. Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

ISOLA

Brevet ✚ N° 84066

INSENSIBLE AUX ACIDES

Chape élastique, sans joints, d'étanchéité et de résistance inaltérable, fabriquée d'asphaltes purs.
Enduits étanches à l'**ISOLA,** appliqués à froid.

Zurich 1, Siège central **SOCIÉTÉ SUISSE ISOLA** Auf der Mauer 11, Zurich 1

Entreprise générale de travaux d'Isolation, fondée en 1913.